

- The @ Sign -

The “@” sign, now seen in every email address, / has a much older history than most people realize.//

In ancient Greece, / people used tall clay pots called amphora.// These vessels, / with two handles and a narrow neck, / were used to store wine, grains and other goods.// As time went on, / an amphora became a standard unit of measure.// To save time, / scribes drew an “a” with a long tail wrapped around it, / instead of writing the entire word.// In this way, the “@” sign was born.//

Although the word amphora eventually disappeared from daily use, / the symbol itself survived.// It appeared on typewriters / and was used to record prices.// Its meaning changed dramatically in 1971, / when computer scientist Ray Tomlinson decided to place it in the middle of address / and sent the first email.//

Since then, / the “@” sign has spread around the world, / and people have given it new nicknames / mostly based on how it looks / rather than focusing on its history.// In Taiwan, it is called “little mouse”; / in Russia, “dog”; / and in Dutch “monkey’s tail.” // Today, it is most commonly called “at” / or sometimes “commercial at” / due to its business connection.//

Even now, / the sign continues to evolve.// In Spain, / it is sometimes used as a gender-neutral marker.// Since “O” is traditionally masculine / and “A” feminine, / the word “amigos” (friends) can be written as “amig@s” to be more inclusive. // This shows / how a symbol that began in ancient trade/ still finds new life in modern communication.//

現在ではあらゆるメールアドレスで見られる「@」記号は / 多くの人が思っているよりもはるかに古い歴史を持っている //

古代ギリシャでは / アンフォラと呼ばれる背の高い土器が使われていた // これらの容器は / 二つの取っ手と細い首を持ち / ワインや穀物、その他の物品を貯蔵するために用いられた // 時が経つにつれ / アンフォラは標準的な計量単位となった // 時間を節約するため / 書記たちは長い尾が巻き付いた「a」を描いた / 単語全体を書く代わりに // こうして「@」記号が生まれた //

アンフォラという言葉はやがて日常的には使用されなくなったものの / その記号自体は生き残った // それはタイプライターに登場し / 價格を記録するために使用された // その意味は、1971年に劇的に変化した / コンピュータ科学者のレイ・トマリンソンがアドレスの途中にそれを配置し / 最初の電子メールを送信したときである //

それ以来 / 「@」記号は世界中に広まり / 人々はそれに新しい呼び名を与えてきた / 主にその見た目に基づいて / その歴史に焦点を当てるのではなく // 台湾では「小さなネズミ」 / ロシアでは「犬」 / オランダ語では「猿の尾」と呼ばれている // 今日では、最も一般的に「at」と呼ばれる / または時には「commercial at」とも呼ばれている / そのビジネスとの関連から //

今なお / その記号は進化を続けている // スペインでは / 時に性別を区別しないマークとして用いられる // 「O」は伝統的に男性形 / 「A」は女性形なので / 「amigos」(友達)という単語はより現代のコミュニケーションにおいてなお新たな命を見出していることを //

Vocabulary and Phrases

ancient	古代の
go on	進む
standard unit of measure	標準単位
scribe	書記
eventually	最終的に
survive	生き残る
dramatically	劇的に

commercial	商業の
evolve	進化する
gender-neutral	性別のない
masculine	男性的な
feminine	女性的な
inclusive	包括的な
trade	貿易

Total Number of words used

: 251 words

Time for 120 wpm

: 125.5 sec.

Time for 150 wpm

: 100.4 sec.

Your BEST TIME

: sec.

TIPS

記号「#」は、ラテン語の *libra pondo* (ポンドの重さ) に由来する「ポンド」の記号から生まれたともいわれるが、この説はまだ確証がない。中にこの記号は「ハッシュタグ」へと発展し、SNS で話題や傾向を示すのに広く使われるようになった。代表的な例として #BlackLivesMatter や #MeToo があり、人々をつなぎ、世界的な運動を生み出している。

Summary① Fill Blank:

The “@” sign began in _____ Greece, where _____ shortened the word *amphora*, a clay storage pot, by drawing an “a” with a _____. The symbol later appeared on _____ and gained new meaning in 1971, when Ray Tomlinson used it in the first email address. Now used _____, it has many _____ and even serves as a _____ marker in Spanish, showing its continuing _____ in _____.

Summary② Summary(50 -80 words):

Summary③ Sample Answer:

The “@” sign began in ancient Greece, where scribes shortened the word *amphora*, a clay storage pot, by drawing an “a” with a curled tail. The symbol later appeared on typewriters and gained new meaning in 1971, when Ray Tomlinson used it in the first email address. Now used worldwide, it has many nicknames and even serves as a gender-neutral marker in Spanish, showing its continuing evolution in communication.